

KYSELYLOMAKE: FSD3935 Tervaskannot-Kysely 2018

QUESTIONNAIRE: FSD3935 Vitality 90+ Survey 2018

TÄMÄ KYSELYLOMAKE ON OSA YLLÄ MAINITTUA YHTEISKUNTATIEETEELLISEEN TIETOARKISTOON ARKISTOITUA TUTKIMUSAINESTOA.

KYSELYLOMAKETTA HYÖDYNTÄVIEN TULEE VIITATA SIIHEN ASIANMUKAISESTI LÄHDEVIIITTEELLÄ.

THIS QUESTIONNAIRE FORMS A PART OF THE ABOVE MENTIONED DATASET, ARCHIVED AT THE FINNISH SOCIAL SCIENCE DATA ARCHIVE.

IF THE QUESTIONNAIRE IS USED OR REFERRED TO IN ANY WAY, THE SOURCE MUST BE ACKNOWLEDGED BY MEANS OF AN APPROPRIATE BIBLIOGRAPHIC CITATION.

DETTA FRÅGEFORMULÄR UTGÖR EN DEL AV DEN OVANNÄMDA DATAMÄNGDEN, ARKIVERAD PÅ FINLANDS SAMHÄLLSVETENSKAPLIGA DATAARKIV.

OM FRÅGEFORMULÄRET ÄR UTNYTTJAT ELLER REFERERAT TILL MÅSTE KÄLLAN ANGES I FORM AV BIBLIOGRAFISK REFERENS.

Pyydämme Teitä vastaamaan kaikkiin tässä lomakkeessa oleviin kysymyksiin. Vastaaminen tapahtuu rastittamalla kussakin kysymyksessä omaa tilannettanne parhaiten kuvaava vaihtoehto. Kysymykseen 26 vastataan kirjoittamalla.

Jos lomakkeen täyttää sijaisvastaaja, kysymykset 9, 16–17, 20 ja 28–30 jätetään vastaamatta.

1. Missä asutte?

- ☐ ¹ Tavallisessa asunnossa
- ☐ ² Palveluasunnossa; henkilökunta tavoitettavissa vain päivisin
- ☐ ³ Palveluasunnossa; henkilökunta tavoitettavissa ympäri vuorokauden
- ☐ ⁴ Vanhainkodissa
- ☐ ⁵ Hoivakodissa tai dementiakodissa

2. Kenen kanssa asutte (rastittakaa kaikki oikeat vaihtoehdot)?

- ☐ ¹ Yksin
- ☐ ² Puolison kanssa
- ☐ ³ Lapsen kanssa
- ☐ ⁴ Lastenlasten kanssa
- ☐ ⁵ Muiden kanssa

3. Mikä on siviilisäätynne?

- ☐ ¹ Naimaton
- ☐ ² Naimisissa
- ☐ ³ Eronnut
- ☐ ⁴ Leski

4. Auttaako joku Teitä kotona, esimerkiksi pukeutumisessa, peseytymisessä ja ruuanlaitossa?

- ☐ ¹ Kyllä, suunnilleen joka päivä
- ☐ ² Kyllä, toisinaan
- ☐ ³ En saa apua, vaikka se olisi tarpeen
- ☐ ⁴ En tarvitse apua, teen kotiaskareet itse

5. Kuka auttaa Teitä eniten jokapäiväisessä elämässä kuten ruuanlaitossa, pienessä siivouksessa tai kaupassa käynnissä?

- ¹ ☐ Lapset ja lasten perhe
- ² ☐ Puoliso
- ³ ☐ Sukulainen tai tuttava
- ⁴ ☐ Kotihoidon työntekijä
- ⁵ ☐ Joku muu

6. Käykö kotihoidon työntekijä luonanne vähintään kerran viikossa?

- ¹ ☐ Kyllä
- ² ☐ Ei

7. Milloin viimeksi kävitte ulkona?

- ¹ ☐ Tänään tai eilen
- ² ☐ Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- ³ ☐ Siitä on kulunut viikko tai pari
- ⁴ ☐ Useita viikkoja sitten
- ⁵ ☐ Useita kuukausia sitten
- ⁶ ☐ Vuosia sitten

8. Käytättekö ulkona liikkuessanne ainakin joskus jotain apuvälinettä tai turvaudutteko toisen henkilön apuun?

- ¹ ☐ Liikun aina ilman apua
- ² ☐ Käytän keppiä
- ³ ☐ Käytän rollaattoria
- ⁴ ☐ Käytän kelkkaa
- ⁵ ☐ Joku taluttaa minua
- ⁶ ☐ Käytän pyörätuolia
- ⁷ ☐ En liiku lainkaan ulkona

**9. Millaiseksi itse arvioitte nykyisen toimintakykynne?
Onko toimintakykynne**

- ☐₁ Erittäin hyvä
- ☐₂ Melko hyvä
- ☐₃ Keskiverto
- ☐₄ Melko huono
- ☐₅ Huono

10. Kykenettekö liikkumaan sisällä?

- ☐₁ Kyllä, vaikeuksitta
- ☐₂ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ☐₃ Vain jos joku auttaa
- ☐₄ En kykene

11. Kykenettekö kävelemään ainakin 400 metriä?

- ☐₁ Kyllä, vaikeuksitta
- ☐₂ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ☐₃ Vain jos joku auttaa
- ☐₄ En kykene

12. Kykenettekö kulkemaan portaita?

- ☐₁ Kyllä, vaikeuksitta
- ☐₂ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ☐₃ Vain jos joku auttaa
- ☐₄ En kykene

13. Kykenettekö pukeutumaan ja riisuutumaan?

- ☐₁ Kyllä, vaikeuksitta
- ☐₂ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ☐₃ Vain jos joku auttaa
- ☐₄ En kykene

14. Kykenettekö pääsemään vuoteeseen ja vuoteesta?

- ¹ ☐ Kyllä, vaikeuksitta
- ² ☐ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ³ ☐ Vain jos joku auttaa
- ⁴ ☐ En kykene

15. Kykenettekö leikkaamaan varpaankyntenne?

- ¹ ☐ Kyllä, vaikeuksitta
- ² ☐ Kyllä, mutta se on vaikeaa
- ³ ☐ Vain jos joku auttaa
- ⁴ ☐ En kykene

16. Millaiseksi itse arvioitte nykyisen terveydentilanne? Onko terveytenne

- ¹ ☐ Erittäin hyvä
- ² ☐ Melko hyvä
- ³ ☐ Keskiverto
- ⁴ ☐ Melko huono
- ⁵ ☐ Huono

17. Tunnetteko itsenne väsyneeksi?

- ¹ ☐ Kyllä, usein
- ² ☐ Kyllä, toisinaan
- ³ ☐ En koskaan

18. Huimaako Teitä tai tunnetteko tasapainonne huonoksi?

- ¹ ☐ Kyllä, usein
- ² ☐ Kyllä, toisinaan
- ³ ☐ Ei koskaan

19. Onko lääkäri todennut Teillä seuraavia sairauksia?

	kyllä	ei
Verenpainetauti, korkea verenpaine.....	¹ ☐	² ☐
Sydänsairaus (sepelvaltimotauti, rytmihäiriö tai sydäninfarkti)..	¹ ☐	² ☐
Syöpä.....	¹ ☐	² ☐
Dementia, Alzheimerin tauti tai muistin heikkeneminen	¹ ☐	² ☐
Aivohalvaus.....	¹ ☐	² ☐
Sokeritauti, diabetes.....	¹ ☐	² ☐
Nivelrikko, artroosi.....	¹ ☐	² ☐
Pitkäaikainen keuhkosairaus	¹ ☐	² ☐
Lonkkamurtuma.....	¹ ☐	² ☐
Masennus, masentuneisuus.....	¹ ☐	² ☐

20. Kuinka usein kipu häiritsee tavanomaista elämäännne?

- ¹ ☐ Hyvin harvoin tai ei koskaan
- ² ☐ Harvoin
- ³ ☐ Usein
- ⁴ ☐ Melkein aina

21. Näettekö lukea sanomalehtitekstiä (silmälaseilla, jos niitä käytätte)?

- ¹ ☐ Kyllä
- ² ☐ Osittain (esimerkiksi isoimmat otsikot)
- ³ ☐ En

22. Kuuletteko toisen henkilön puheen, jos olette hänen kanssaan kahden (kuulolaitteen avulla, jos käytätte sitä)?

- ¹ ☐ Kyllä
- ² ☐ Osittain (esimerkiksi jos ääntä korotetaan)
- ³ ☐ En

23. Koska viimeksi tapasitte jotakuta lapsistanne?

- ¹ ☐ Minulla ei ole lapsia
- ² ☐ Tänään tai eilen
- ³ ☐ Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- ⁴ ☐ Siitä on kulunut viikko tai pari
- ⁵ ☐ Useita viikkoja sitten
- ⁶ ☐ Useita kuukausia sitten
- ⁷ ☐ Vuosia sitten

24. Koska viimeksi puhuitte puhelimesta perheenjäsenen, sukulaisen tai ystävän kanssa?

- ¹ ☐ Tänään tai eilen
- ² ☐ Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- ³ ☐ Siitä on kulunut viikko tai pari
- ⁴ ☐ Useita viikkoja sitten
- ⁵ ☐ Useita kuukausia sitten
- ⁶ ☐ Vuosia sitten

25. Merkitkää tähän sukupuolenne

- ¹ ☐ Mies
- ² ☐ Nainen

26. Mikä on se ammatti, jossa toimitte suurimman osan työikäännne?

27. Mikä on koulutuksenne?

- ☐ ¹ Kansakoulu
- ☐ ² Kansalaiskoulu tai keskikoulu
- ☐ ³ Ammattikoulu tai ammatillinen koulutus
- ☐ ⁴ Kansanopisto tai kansankorkeakoulu
- ☐ ⁵ Lukio tai ylioppilas
- ☐ ⁶ Opistotason koulutus
- ☐ ⁷ Akateeminen koulutus

28. Kuinka tyytyväinen olette nykyiseen elämäänne?

- ☐ ¹ Hyvin tyytyväinen
- ☐ ² Jokseenkin tyytyväinen
- ☐ ³ En kovin tyytyväinen
- ☐ ⁴ En ollenkaan tyytyväinen

29. Tunnetteko itsenne yksinäiseksi?

- ☐ ¹ Hyvin harvoin tai en koskaan
- ☐ ² Harvoin
- ☐ ³ Usein
- ☐ ⁴ Melkein aina

30. Millainen on mielestänne iäkkäiden ihmisten asema nykypäivänä omaan lapsuuteenne verrattuna?

- ☐ ¹ Parempi
- ☐ ² Suunnilleen samanlainen
- ☐ ³ Huonompi

31. Mikä on olinpaikkanne vastaamishetkellä?

- ☐ ¹ Tavallinen asunto
- ☐ ² Palveluasunto; henkilökunta tavoitettavissa vain päivisin
- ☐ ³ Palveluasunto; henkilökunta tavoitettavissa ympäri vuorokauden
- ☐ ⁴ Vanhainkoti
- ☐ ⁵ Hoivakoti tai dementiakoti
- ☐ ⁶ Terveyskeskus tai sairaala

32. Mikä omasta mielestänne olisi teille nykytilanteessa paras asumismuoto?

- ☐¹ Nykyinen asunto sellaisenaan
- ☐² Nykyinen asunto, jos saisin enemmän apua
- ☐³ Palveluasunto; henkilökunta tavoitettavissa ympäri vuorokauden
- ☐⁴ Vanhainkoti
- ☐⁵ Jokin muu, mikä _____

33. Vielä haluaisimme tietää, kuka kysymyksiin vastasi?

- ☐¹ Kirjeen vastaanottaja vastasi itse
(vaikka toinen henkilö olisi avustanut kirjoittamisessa)
- ☐² Perheenjäsen, sukulainen tai tuttava auttoi vastaamisessa
- ☐³ Perheenjäsen, sukulainen tai tuttava vastasi vastaanottajan sijasta
- ☐⁴ Kotihoidon työntekijä auttoi vastaamisessa
- ☐⁵ Kotihoidon työntekijä vastasi vastaanottajan sijasta
- ☐⁶ Joku muu auttoi vastaamisessa
- ☐⁷ Joku muu vastasi vastaanottajan sijasta

Suuret kiitokset vastauksistanne!

Tähän voitte halutessanne kirjoittaa lisätietoja. Voitte jatkaa kirjoitusta myös erilliselle paperille.

Pyydämme Teitä palauttamaan lomakkeen ja suostumuspaperin oheisessa kirjekuoressa. Postimerkkiä ei tarvita.

ARVOISA VASTAANOTTAJA

Pyydämme Teitä osallistumaan Tervaskannot 90+ -tutkimukseen, joka kohdistuu kaikkiin 90-vuotiaisiin ja sitä vanhempiin tamperelaisiin. Tutkimus on ollut käynnissä jo yli 20 vuoden ajan. Vanhenemisen tutkijoina olemme kiinnostuneita pitkäikäisten ihmisten elämäntilanteesta, terveydestä, toimintakyvystä ja hyvinvoinnista. Lisäksi voitte halutessanne vapaaehtoisesti kertoa tutkijoille terveydestänne ja elämäntilanteestanne.

Pyydämme Teitä vastaamaan oheisessa lomakkeessa oleviin kysymyksiin rastittamalla kustakin kohdasta vaihtoehdon, joka parhaiten kuvaa tilannettanne. Kaikki Teitä koskevat tiedot ovat luottamuksellisia eikä niitä kerrota kenellekään ulkopuoliselle. Vastaamalla autatte tutkimustamme saamaan oikean kuvan yli 90-vuotiaiden ihmisten elämästä.

Oheissa on myös kaksi muuta paperia. Ensimmäisessä kerromme tarkemmin Tervaskannot 90+ -tutkimuksesta. Toisessa pyydämme suostumustanne terveys- ja sosiaalipalvelujen käytöstänne kertovien rekisteritietojen käyttöön. Kaikki Teitä koskevat tiedot käsitellään nimettöminä eikä niitä kerrota ulkopuolisille. Suostumuksen antaminen on täysin vapaaehtoista. Teillä on myös oikeus perua suostumuksenne tai keskeyttää osallistumisenne syytä ilmoittamatta.

Kyselylomakkeen ja suostumuslomakkeen pyydämme palauttamaan oheisessa palautuskuoressa. Postimaksu on valmiiksi maksettu.

Tutkimuksemme kannalta on tärkeää, että kaikki kyselyn saaneet vastaavat siihen. Vain tällä tavalla vanhenemisen hyvät ja huonot puolet voivat tulla oikein esille. Pyydämme, että läheisenne tai hoitohenkilökunnan jäsenet auttaisivat tarvittaessa lomakkeen täyttämässä.

Annamme mielellämme lisätietoja tutkimuksesta. Tätä varten tutkija, terveystieteiden tohtori Linda Enroth on tavoitettavissa puhelimitse arkisin klo 12–14 numerossa ^[puhelinnumero poistettu].

Kiitämme Teitä jo etukäteen arvokkaasta yhteistyöstä!

Ystävällisin terveisin

[nimikirjoitus
poistettu]

[nimikirjoitus poistettu]

[nimikirjoitus poistettu]

Marja Jylhä
Gerontologian professori
puh: ^[puhelinnumero poistettu]

Antti Hervonen
Gerontologian professori emeritus

Linda Enroth
Terveystieteiden tohtori

Yhteiskuntatieteiden tiedekunta (Terveystieteet), Tampereen yliopisto